

اہم علمی و ادبی فارسی ویب سائٹس

ڈاکٹر سید محمد فرید ☆

Abstract:

Time is like an ever flowing water and takes away everything coming to its way. Man has made some unbelievable progress during the past two decades. Computer brought revolutionary changes and the internet made the process complete in all respects. Now the magic mirror is no more a fantasy or mythology but a hard fact and a proven reality. Literally the world is at the finger tips and the knowledge is at the distance of your desire. In this article, some important educational and literary Persian websites have been introduced for the benefit of both students and scholars.

Key words: Modern research methodology, Internet, Persian websites.

گذشتہ پندرہ بیس برسوں میں سائنس اور ٹیکنالوجی کے میدان میں حیرت انگیز انقلابات رونما ہو چکے ہیں۔ ذرائع مواصلات ناقابل یقین حد تک ترقی کر گئے ہیں اور ان کی بدولت کرہ ارض سمٹ کر Global Village کی حیثیت اختیار کر چکا ہے۔

انٹرنیٹ اکیسویں صدی کا سب سے بڑا اور سب سے اہم ذریعہ اطلاعات و مواصلات ہے جس کے بے شمار فوائد ہیں۔ انٹرنیٹ کا ایک شعبہ ویب سائٹس ہیں جو کسی بھی موضوع کے بارے میں علم و آگاہی کے حصول کا جدید ترین اور آسان ترین ذریعہ ہیں۔ ایک محتاط اندازے کے مطابق، دنیا بھر میں تقریباً ۲۸۰ ملین لوگ ویب کے صفحات سے استفادہ کرتے ہیں۔ یہ استفادہ تعلیمی و تحقیقی بھی ہے اور تفریحی بھی، اور اس میں روز بروز اضافہ ہوتا چلا جاتا ہے۔ طلبہ اور محققین کی بڑی تعداد ویب سائٹس کی طرف رجوع کر رہی ہے۔ علمی و تحقیقی مقالات میں منابع کے طور پر ویب سائٹس سے استفادے کی روایت کا پوری دنیا میں آغاز ہو چکا ہے۔ یورپ اور امریکہ میں چونکہ امکانات زیادہ ہیں، اس لیے وہاں استعمال کی شرح بھی زیادہ ہے۔ ترقی یافتہ ممالک کے نامور محققین، صحافی اور دانشور اپنی تحریروں میں اہم ویب سائٹس کے حوالے دیتے ہیں اور اب تو ترقی پذیر ممالک کے بیشتر اہل قلم کے ہاں بھی یہی صورت حال دیکھنے میں آتی ہے۔ البتہ یہ بات واضح ہے کہ اہم اور مستند ہونے کے حوالے سے جس طرح کتابوں کی درجہ بندی ہوتی ہے، اسی طرح ویب سائٹس میں بھی معیاری اور غیر معیاری کا فرق موجود ہے۔ تحقیقی میدان میں جس طرح ہر کتاب حوالہ جاتی اہمیت کی حامل نہیں ہوتی، اسی طرح ہر ویب سائٹ بھی اس قابل نہیں ہوتی کہ اسے بطور حوالہ استعمال کیا جائے۔ طلبہ اور محققین اپنے موضوع سے متعلق ویب سائٹس کا جائزہ لے کر ان کا مقام اور معیار متعین کر سکتے ہیں۔

فارسی زبان و ادب اور ایران شناسی کے بہت سے شعبوں سے متعلق کئی مفید ویب سائٹس بھی موجود ہیں جو زیادہ تر ایرانی ہیں۔ ہمارے طلبہ اور اہل تحقیق ان سے زیادہ آگاہ نہیں ہیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ فارسی کی علمی، ادبی اور ثقافتی ویب سائٹس کے بارے میں اردو

میں موجود مواد نہ ہونے کے برابر ہے۔ یہ مقالہ جو اس وقت آپ کی خدمت میں پیش کیا جا رہا ہے، اس موضوع پر اردو میں پہلا باقاعدہ مضمون ہے۔ اس میں کوشش کی گئی ہے کہ فارسی علم و ادب کی چند بہتر، مستند اور مفید ویب سائٹس کا تعارف کرایا جائے تاکہ عام شائقین، طلبہ، اساتذہ اور محققین ان سے علمی استفادہ کر سکیں۔

فارسی کی وہ ویب سائٹس جو علمی، ادبی اور ثقافتی مطالعات کے لیے مفید ثابت ہو سکتی ہیں، عام طور پر تین طرح کی ہیں:

۱۔ مختلف علمی، تدریسی، تحقیقی، ثقافتی اور اشاعتی اداروں کی ویب سائٹس۔

۲۔ مختلف علمی، ادبی، تحقیقی اور ثقافتی موضوعات کی ویب سائٹس۔

۳۔ مشاہیر علم و ادب و ثقافت کی ویب سائٹس۔

مختلف علمی، تدریسی، تحقیقی، ثقافتی اور اشاعتی اداروں کی ویب سائٹس کے حوالے سے یہ ذہن نشین رکھنا چاہیے کہ ایران کی تقریباً تمام یونیورسٹیوں، علمی و تحقیقی مراکز، عجائب گھروں، ثقافتی اداروں اور پبلشروں کی اپنی ویب سائٹس موجود ہیں۔ اس سلسلے میں خانہ فرہنگ ایران لاہور نے ۲۰۰۵ء میں تیرہ صفحات پر مشتمل ایک کتابچہ شائع کیا ہے جس کا نام ہے: ”اسلامی جمہوریہ ایران کے ثقافتی، تعلیمی اور ادبی مراکز کی ویب سائٹس“۔ اس کتابچے میں پندرہ ثقافتی مراکز (ص: ۲-۳)، گیارہ اخبارات (ص: ۴)، فنون لطیفہ کے چھ مراکز (ص: ۵) اڑتیس یونیورسٹیوں اور کالجوں (ص: ۶-۹)، ٹیلی ویژن، ریڈیو اور فلم سے متعلق دس اداروں (ص: ۱۰)، ہنر و ادبیات کے نو مراکز (ص: ۱۱)، تین لائبریریوں (ص: ۱۲) اور نو رسائل و جرائد (ص: ۱۳) کی ویب سائٹس کے ایڈریسز دیے گئے ہیں۔ اس موضوع پر یہ پہلی کاوش ہے اور قابل تحسین ہے، لیکن اس سے تشنگی کا احساس برقرار رہتا ہے کیوں کہ اس میں

صرف ایڈریسز دیے گئے ہیں اور مختصر سا تعارف بھی موجود نہیں ہے (اسے ضمیمے کے طور پر مقالے کے آخر میں شامل کیا جا رہا ہے)۔ ان میں فارسی علم و ادب کے حوالے سے مفید اور حوالہ جاتی اہمیت کی حامل ویب سائٹس یہ ہیں:

۱- ایرانی ثقافتی ورثے کی ایک رنگارنگ ویب سائٹ معلوماتی، سیاحتی، ثقافتی اور ایران شناسی کے دیگر پہلوؤں کے حوالے سے اہم ہے۔ اس میں ضمناً فارسی شعر و ادب کی معلومات بھی ملتی ہیں: www.iranmiras.ir

۲- سیاحتی نقطہ نظر سے ایک ویب سائٹ: www.itto.org بہت مفید ہے۔ اس میں ایران کے اہم شہروں، شاہراہوں، قابل دید مقامات، فنون لطیفہ، دستکاریوں، آب و ہوا اور ذرائع آمد و رفت وغیرہ کے بارے میں اچھی معلومات ہیں۔

۳- ایرانی وزارت ثقافت کے ذیلی ادارے سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی کی ویب سائٹ: www.icro.ir اس اعتبار سے بہت اہم اور مفید ہے کہ اس میں فارسی علم و ادب اور ثقافت کے بارے میں دنیا بھر کی تازہ ترین خبریں ملتی ہیں۔ دنیا بھر میں پھیلے ہوئے ایران کے ثقافتی مراکز کا تعارف اور ان کی علمی، ادبی اور ثقافتی سرگرمیوں کی تفصیل اس میں ملاحظہ کی جاسکتی ہے نیز ایرانیات سے متعلق شائع ہونے والی کتابوں اور ایرانی ادب کے تراجم سے بھی آگاہی ملتی ہے۔ علم و ادب کے بارے میں بہت سے اہم مضامین بھی پڑھے جاسکتے ہیں۔

۴- فارسی زبان و ادب کے حوالے سے دو فعال ایرانی ادارے بہت اہم ہیں۔ ان کی ویب سائٹس فارسی زبان و ادب کے طلبہ، اساتذہ اور محققین کے لیے بہت مفید ہو سکتی ہیں:

www.persianacademy.ir : فرہنگستان زبان و ادب فارسی

www.persian_language.org : شورای گسترش زبان و ادب فارسی

۵۔ ایرانی لائبریریاں دنیا کی ثروت مند ترین لائبریریوں میں شمار ہوتی ہیں۔ تمام ایرانی یونیورسٹیوں کی لائبریریوں تک رسائی متعلقہ یونیورسٹی کی ویب سائٹ سے ہو سکتی ہے۔ ان کے علاوہ دو اہم لائبریریوں کی ویب سائٹس یہ ہیں:

آستانِ قدس رضوی لائبریری، مشهد : www.aqlibrary.org

ایران نیشنل لائبریری۔ تہران : www.nli.ir

یہ دونوں لائبریریاں محض کتب خانے نہیں بلکہ بہت بڑے ادارے ہیں اور ان کے تحت کئی مفید ذیلی شعبے کام کرتے ہیں۔ ان کی تمام سرگرمیوں کی اطلاعات ان ویب سائٹس سے حاصل ہو سکتی ہیں۔

اب کچھ مزید ویب سائٹس کا تعارف کرایا جاتا ہے۔ یہ تمام سائٹس خانہ فرہنگ ایران، لاہور کے شائع کردہ مذکورہ کتابچے میں شامل نہیں ہیں:

۱۔ ایران کی قدیم زبانوں، علاقائی بولیوں کے تعارف اور ان کی نثری و شعری تخلیقات کے نمونے پر مشتمل یہ سائٹ بہت معلوماتی، مفید اور دلچسپ ہے

www.iranianlanguages.com:

۲۔ www.iranculturestudies.com کے تحت حسن کا مشاد کی مشہور کتاب

Modern Persian Prose (1968)

کے اہم حصوں کے علاوہ قدیم و جدید فارسی نظم و نثر کے بارے میں بہت سا مفید مواد دستیاب ہے۔

۳۔ www.art-arena.com پر محمود کیا نوش کی اہم کتاب Modern

Persian Poetry (1996) کے اہم اقتباسات کے علاوہ نیما یوشیج، فریدون

تولقی، نصرت رحمانی، مہدی اخوان ثالث، اسماعیل خوبی، نادر نادر پور، شفعی

کدکنی، احمد رضا احمدی، سہراب سپہری اور محمود کیا نوش وغیرہ جیسے جدید ایرانی

۳۔ شاعروں کا تعارف اور نمونہ کالم موجود ہے۔ یہ سائٹ حوالہ جاتی اہمیت رکھتی ہے۔
www.iranchamber.com کے تحت ایران کی قدیم زبانوں، رسم الخط،
قدیم و جدید نظم و نثر، اہم شاعروں اور ادیبوں اور فلکشن کے بارے میں کئی اہم
مضامین سے استفادہ کیا جاسکتا ہے۔ نئے شاعروں اور ادیبوں کے حالات اور ان کی
تخلیقات کے تراجم بھی موجود ہیں۔

۵۔ ایران آن لائن کی ویب سائٹ: www.iranonline.com ایک آن لائن
انسائیکلو پیڈیا کی حیثیت رکھتی ہے۔ یہ فارسی زبان و ادب کے مطالعات کے لیے اہم
حوالہ بن سکتی ہے۔ اس میں بہت سے قدیم و جدید فارسی ادیبوں اور شاعروں کا
تعارف، ان کی تخلیقات کے متن اور تراجم اور ان کے فکر و فن کے بارے میں مفید
مضامین موجود ہیں۔ طبری ادبی کے تحت گیلکی اور مارنذرانی بولیوں کا ادب بھی
موجود ہے۔ بچوں کی کہانیاں بھی ملتی ہے جو ابتدائی سطح کے طالب علموں کے لیے
مفید ہو سکتی ہیں۔

۶۔ www.parstimes.com نامی سائٹ بھی بہت اہم ہے۔ اس میں ایران کے
اہم علمی و ادبی رسالوں کا تعارف، ان کے مضامین کا خلاصہ، ادبی و تحقیقی اداروں اور
نمایاں شاعروں، ادیبوں کا تعارف، ان کا نمونہ تخلیقات، معاصر ایرانی ادب، ایران
سے ہجرت کر جانے والے شاعروں اور ادیبوں کی تخلیقات، فارسی افسانوں اور
ناولوں کے تنقیدی مطالعات اور ضرب الامثال وغیرہ شامل ہیں۔ اس سے کئی اور
سائٹس بھی منسلک ہیں۔

۷۔ فارسی کے دو اہم آن لائن علمی و ادبی رسالوں تک رسائی ان ایڈریسز کے ذریعے
ہو سکتی ہے:

کیلے فورنیا سے شائع ہونے والا سہ ماہی مجلہ رہ آورد

www.rahavard.com:

رسالہ ادبیات: www.edebiyat-journal

۸۔ نسخہ شناسی اور کتاب شناسی ، فارسی علم و ادب کا بہت بڑا تحقیقی موضوع ہیں۔ قلمی نسخوں اور ان کے ذخائر، فہرستوں، فہرست نگاری کے اصول و قواعد، فہرست نگاروں کے تعارف اور قلمی نسخوں کی تحقیق و اشاعت کے بارے میں آگاہی کے لیے یہ دو مستند سائٹس متعارف کرائی جاتی ہیں:

بیاض : www.bayaz.net

سواد : www.savad.net

۹۔ فارسی کے کئی اہم پبلشرز کی سائٹس بھی موجود ہیں جن میں وہ اپنی مطبوعات کا تعارف کراتے رہتے ہیں۔ ان سے تازہ ترین کتابوں کے موضوعات اور ان کی اہمیت کا پتہ چلتا رہتا ہے۔ مزدا پبلشرز کی یہ سائٹ:

www.mazdapublisher.com اس سلسلے میں خاص طور پر قابل ذکر

ہے۔ اس میں فارسی علم و ادب کے ہر شعبے میں شائع ہونے والی کتابوں کے علاوہ ،

آئندہ اشاعتوں اور نایاب کتابوں کے تعارف اور ان کی آن لائن خرید و فروخت کا

اہتمام کیا گیا ہے۔ علم و ادب سے متعلق نئی سے نئی کتابوں سے آگاہ رہنے کے لیے

یہ سائٹ بہت مفید ہے۔ اس کی مدد سے تازہ ترین منابع تک رسائی ممکن ہو سکتی ہے۔

۱۰۔ جدید فارسی شعر و ادب کے حوالے سے یہ بات قابل ذکر ہے کہ نثر نگاروں میں سے

سید محمد علی جمائزادہ ، صادق ہدایت ، ہوشنگ گلشیری ، جلال آل احمد اور صادق

چوبک اور شاعروں میں سے نیماوشیح ، فردغ فرزند، سہراب سپہری ، مہدی اخوان

ثالث اور احمد شاملو کے بارے میں زیادہ سائٹس موجود ہیں۔ جدید فارسی ادب کی

چند مفید سائٹس یہ ہیں:

1. www.farhangsara.com
2. www.farsinet.com
3. www.iranpoetry.com
4. www.mehrganfoundation.com
5. www.perlit.sailorsite.net/modernlit.html
6. www.shabesher.com

منابع:

1. www.aqlibrary.org
2. www.art-arena.com
3. www.bayaz.net
4. www.edebiyat-journal.com
5. farhangsara.com
6. farsinet.com
7. icro.ir
8. iranchamber.com
9. iranculturestudies.com
10. iranianlanguages.com
11. iranmiras.ir
12. iranonline.com
13. iranpoetrycom
14. itto.org
15. mazdapublisher.com
16. mehrganfoundation.com
17. nli.ir

18. parstimes.com
19. perlit.sailorsite.net
20. persianacademy.ir
21. persian-languages.org
22. rahavard.com
23. saved.net
24. shabesher.com

ضمیمہ

اسلامی جمہوریہ ایران کے ثقافتی، تعلیمی اور ادبی مراکز کی ویب سائٹس

خانہ فرہنگ جمہوری اسلامی ایران، لاہور، ۲۰۰۵ء

ثقافتی مراکز:

- 1.www.khamenei.ir
- 2.www.wilayah.ir
- 3.www.awqaf-i.org
- 4.www.itf.org.ir
- 5.www.imam-khomeini.com
- 6.www.dialoguecentre.org
- 7.www.iranmiras.ir
- 8.www.itto.org
- 9.www.ershad.gov.ir
- 10.www.mullasadra.org
- 11.www.nioc.org

12. www.mfa.gov.ir
13. majles.ir
14. www.president.ir
15. www.imamreza.net/arb
16. www.icro.ir

اخبارات :

1. www.iran-daily.com
2. www.iran-varzeshi.com
3. www.ettelaat.com
4. www.hamshahri.org
5. www.iran-newspaper.com
6. www.kayhannews.ir
7. www.iran-emrooz.net
8. www.iran-news.com
9. www.tehrantimes.com
10. www.jomhourieslami.com
11. www.donya-e-eqtasad.com

فنون لطیفہ :

1. www.khoshnevis.com
2. www.art.arena.com
3. persianpaintings.com
4. www.galleryovissi.com
5. www.ressouli.com

یونیورسٹیاں اور کالجز:

1. www.aku.ac.ir
2. www.ajums.ac.ir
3. www.iau-abhar.ac.ir
4. www.basu.ac.ir
5. www.mubabol.ac.ir
6. www.um.ac.ir
7. www.hums.ac.ir
8. www.mui.ac.ir
9. www.iust.ac.ir
10. isu.ac.ir
11. www.iau.ac.ir
12. www.iums.ac.ir
13. www.kntu.ac.ir
14. www.kums.ac.ir
15. www.kmu.ac.ir
16. uok.ac.ir
17. www.pnu.ac.ir
18. www.put.ac.ir
19. www.shirazu.ac.ir
20. www.sbu.ac.ir
21. www.sharif.ac.ir
22. www.semnan.ac.ir

23. www.sadjad.ac.ir
24. www.qom.ac.ir
25. www.tums.ac.ir
26. www.modares.ac.ir
27. www.tabrizu.ac.ir
28. www.ut.ac.ir
29. www.ui.ac.ir
30. www.gu.ac.ir
31. www.usb.ac.ir
32. www.iut.ac.ir
33. www.golestangums.ir
34. www.urmia.ac.ir
35. www.vru.ac.ir
36. www.jazduni.ac.ir
37. www.yu.ac.ir
38. www.znu.ac.ir

ٹیلی ویژن - ریڈیو - فلم

1. www.trib.ir/tv
2. www.tv2.trib.ir
3. www.tv3.trib.ir
4. www.tv4.trib.ir
5. www.tv5.trib.ir

6. www.jame-jam.ir
7. www.cinemairan.com
8. www.irna.com
9. www.sorush-media.com
10. www.fcf-ir.com

ہنر و ادبیات :

1. www.cgie.ir
2. www.tamasha.com/art/poetry/sepehri.htm
3. www.rumionfire.com
4. www.okonlife.com
5. www.persianacademy.ir
6. www.persian-language.org
7. www.mirasmaktoob.com
8. www.mahfel.com/main.htm
9. www.kar-online.com/honar

لائبریری:

1. www.aqlibrary.org
2. www.nli.ir/new/persian/default.asp
3. www.imamalin.net

رسائل - ماہنامہ:

1. www.mani-poesi.de
2. www.tchissta.com
3. www.kayhanhavai.com
4. www.soroushpress.com
5. www.webeiran.com
6. www.persian-heritage.com
7. www.tavoosmag.com
8. www.shahrvand.com
9. www.rahe-azadi.de

